

Postaja Topolove

Stazione di Topolò

Topolove · Garmak

od 10. do 19. julija 2015

petek 10. julija

ob devetih zjutraj Hlodič, modra dvorana Občine Garmak
Kakšna je prihodnost terasaste pokrajine?
Evropsko srečanje ITLA
International Terraced Landscape Alliance

okrog petih zvečer **otvoritev**
ugledne besede za XXII Postajo Topolove

sledi predstavitev projekta
Topolove | Dordolla
Z umetnostjo in kulturo proti zapuščanju krajev

v seniku, in loop **Živela suhozidna gradnja! Go with Dry Stone Walling**
kratkometražni film Julià Rocha Pujola

od današ do nedelje 12. **Zapuščene pokrajine nekega filma**
na raznih mestih vasi opuščeni posnetki filma Mama najdejo dom v Topolovem
po izboru Vlada Škafarja, Vide Rucli in Marka Brdarja

proti večeru **Sam**
koncert Aleksandra Ipavca Ipa, harmonika
z Niklo P. Panizon, glas in Borutom Čelikom, efekti

ob temi, v kinu **5x10 Petdeset**
srečanje z režiserko Alino Marazzi

od današnjega dne do zaključka Postaje **ToBe Continued 2015**
pod okriljem Globalne delavnice za zdravlje

sobota 11. julija

zjutraj **začetek obnove kamnitega zidu**
začetek del za rešitev terase vodi Tommaso Saggiorato

ob devetih, v Potoku **Sprehod** odkrivanja terasaste pokrajine in kozolca,
spomenika kmečke arhitekture

pozno popoldne *Dotik*
srečanje z ameriški umetniki Maya·Rouville

sledi *pod vodstvom Inštituta za Topologijo iz Topolovega*
Ganjliv zemljevid vasi v notranji Italiji
s Francescom Escalono, arhitekt

s temo **Človek na luni**
dokumentarni film Giuliana Riccija
v sodelovanju s festivalom Kino Otok · Isola Cinema

ponoči **Made of Water**
avdiovizualni performans Simona Longa

nedelja 12. julija

popoldne *Dotik*
srečanje s slovenskim režiserjem Vladom Škafarjem

sledi **Balkan. Zapiski zgodovine po žensko**
lectio magistralis Angela Floramo
Univerza iz Topolovega – Fakulteta za Balkanstvo

proti večeru *na judovskem pokopališču v Topolovem*
Orchestra Abimà z Davidom Casalijem, klarinet
v sodelovanju s Festivalom Viktorja Ullmana

ob temi **Zluodij naj vzame ujsko**
video učencev tretjega razreda dvojezične srednje šole

sledi **15·18 Prva svetovna vojna na soški fronti**
Cosimo Miorelli, live painting; Massimo Croce, zvok
Tommaso Chiarandini, zgodovina

ponoči **Srečanje tajnega kino**
izbor Gianfilippa Pedoteja, režiser in producent

ponedeljek 13. julija

do sobote 18. *Odprta delavnica* Topolovska Minimalna Orkestra
Exercices d'improvisation, Luc Ferrari
dirigent Antonio Della Marina

zvečer **Postaja Duo**, koncert
Giovannija Maierja, kontrabas
Paolo Pascolo, flavta in saksofon

sledi **Umirjena in goreča**, pesniško-zvočni performans
besedilo in glas Antonelle Bukovaz, zvok Massimo Croce

torek 14. julija

ob sončnem zatonu **White Cloth**, koncert
Andrea Massaria, kitara; Luca Demicheli, bas
Ermes Ghirardini, tolkala

s temo **... dragi Fonso**
pri Štiefnovi hiši video kompozicija Leonarda Gervasija

sledi **Garmak, drugi pogled**
dokumentarni film japonske televizije

sledi **An ideal space on the frontier.** Projekt site specific
od Maya·Rouville in Carlotta Buiatti

sreda 15. julija

do petka 17. *Odprta delavnica*
Meja površina tok
vodi Enrico Malatesta

proti večeru *Glasovi iz čakalnice*
Šola „smo bili“ mi
srečanje s Paolom Patuijem

ob temi **Ples z Marijo**
film Ivana Gergoleta

sledi **Monologue**
video Micheleja Spanghera

četrtek 16. julija

med vikendom **Listening in context**
avdiovizualna inštalacija Johna Grzinicha
in

Avtobus iz Dreke, avdio dokumentarec
Andreja Collavina in Renata Rinaldija
pod vodstvom Inštituta za Topologijo iz Topolovega

pozno popoldne *Glasovi iz čakalnice*
Vode iz vode srečanje s pesniki: Ninom Iacovellom,
Guidom Cupanijem, Petrom Semoličem

ob temi *pod vodstvom Inštituta za Topologijo iz Topolovega*
Soundtrack for The New Wild
slike in zvoki za film v nastajanju
projekt Christopherja Thomsona

sledi **Klanec do doma**
dokumentarni film Dušana Moravca

petek 17. julija

okrog petih zvečer *Dotik*
srečanje z norveško umetnico Cecilio Jonnson

ob zahodu **Ritem gozda**
Les Tambours de Topolò, koncert

s somrakom *Plovba proti vzhodu*
Panta Rei
s Tiziano Bertoncini, violina

ob temi **Fahrtwind Aufzeichnungen einer Reisenden**
dokumentarni film Bernadette Weigel

pozno ponoči **Potovanje v Armenijo**
besedila in video - posnetki lokacij za bodoči film
Andreja Rossinija, bere Antonella Bukovaz

sobota 18. julija

ob devetih zjutraj **Po sledovih Carla Emilia Gadda**
sprehod *v organizaciji Pro Loco Nediške Doline*

popoldne ter do poznega večera **The original arrangement was for a solo violin...**
performans Cecilie Jonsson
pod okriljem Norveške Ambasade

pozno popoldne **Farming for the landless. Kmetijstvo za ljudi brez zemlje**
od Kosova do Romunije, zgodbe o čebelah in čebelarjih
srečanje z angleško pisateljico Sarah Waring

ob zatonu *Izidi Odprte delavnice*
Exercices d'improvisation, Luca Ferrari
Koncert Topolovske Minimalne Orkestre

ob temi **Coup de foudre avec Topolò**
Tiziana Bertoncini, violina
Thomas Lehn, analogni sintisajzer

sledi **Srečanje tajnega kina**
s slovenskim režiserjem Janom Cvitkovičem

pozno ponoči **A stain on silence**
besedila Becketta in Cagea, glasba Cagea
Enrico Malatesta, tolkala in Renato Rinaldi, glas

nedelja 19. julija

okrog štirih **Olga Klévdarjova. Zgodovinska pripoved**
knjiga Paola Petriciga
predstavlja Piero Purini

sledi Koderjana IX _ knjiga, ki je nastala v Topolovem
Spomniti se pomeni narediti zgodbo iz preteklosti
Ricordare vuol dire creare una storia dal passato
Mihe Mazzini
v sodelovanju s Kulturnim društvom Ivan Trinko

ob zatonu, v cerkvi **Nazaj v domači raj - Ritorno al paradiso familiare**
koncert Vokalnega kvarteta Utrip
osvečeno Mariji Feletig - Mlinarjovi

ob temi **Na jasi blizu meje**
Julia Kent, violončelo, loops, električni instrumenti,
posnetki ambientalnih zvokov

pozno ponoči, v kinu **Curonja**
video Johna Grzinicha

sodelovanje pri delavnicah in vstop k dejavnostim sta brezplačna

Postaja Topolove · Stazione di Topolò

organizacija Združenje Topolò_Topoluove

s pokroviteljstvom

Občina Garmak (Videm) · Comune di Grimacco

s prispevkom

Dežele Furlanije Julijske Krajine, Odbor za kulturo

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

Gorska skupnost Ter, Nadiža in Brda

s podpora

Fondazione Crup, Lilly MDR-TB Partnership,

Sanofi, Kulturno Društvo Ivan Trinko

v sodelovanju s

Pro loco Nediške Doline · Valli del Natisone

Kino Otok · Izola Cinema

umetnostno koordiniranje Donatella Ruttar, Moreno Miorelli

tehnični vodja Valerio Bergnach

Glasovi iz Čakalnice pod vodstvom Miha Obit

facebook.com/stazione.ditopolo | www.stazioneditopolo.it

stiki: morenomior@gmail.com · donatellaruttar@gmail.com

+39 335 5643017 | +39 338 8764776 | +39 335 1858413

